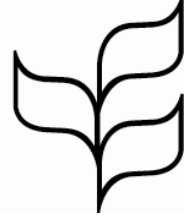


Distr.
GENERAL

CBD/CP/MOP/DEC/VIII/1
16 December 2016

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي



مؤتمر الأطراف في الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي
العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول قرطاجنة
للسلامة الأحيائية
الاجتماع الثامن
كانكون، المكسيك، 4-17 ديسمبر/كانون الأول 2016
البند 4 من جدول الأعمال

مقرر اعتمده الأطراف في بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية

1/8 - الامتثال

إن مؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية،

إذ يرحب بالأنشطة التي اضطلعت بها لجنة الامتثال في فترة السنتين الماضية، بما يتماشى مع دورها الداعم في تنفيذ بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية، وإذ يحيط علماً بتوصياتها على النحو الوارد في المرفق بتقريرها،¹

وإذ يشير إلى الدور المفيد الذي يمكن أن يؤديه التعاون الإقليمي في دعم الامتثال للبروتوكول،

1- يرحب بالتقدم الذي حققته الأطراف في الامتثال لالتزاماتها في إطار البروتوكول، ومع ذلك يلاحظ بقلق أنه بعد مرور نحو 13 عاماً على دخول البروتوكول حيز النفاذ، لا يمثل عدد كبير من الأطراف بشكل كامل لمعظم الالتزامات في إطار البروتوكول؛

2- يحث الأطراف على استخدام جميع وسائل الدعم المتاحة لمساعدتها في الوفاء بالتزاماتها؛

3- يؤكد أهمية الدعم المتواصل والذي يمكن التنبؤ به المقدم من مرفق البيئة العالمية للأطراف المؤهلة لدعم امتثالها للالتزامات المنصوص عليها في البروتوكول؛

4- يحث الأطراف التي لم تضع بشكل كامل حتى الآن تدابير قانونية وإدارية وغيرها من التدابير لتنفيذ التزاماتها في إطار البروتوكول على أن تقوم بذلك، مع إيلاء اهتمام خاص لأهمية وضع نظم رصد كمطلب أساسي للإبلاغ الفعال؛

5- يطلب إلى الأمين التنفيذي، حسب الاقتضاء وطبقاً للإرشاد المقدم من اللجنة، مواصلة المتابعة مع الأطراف التي لم تمتثل بشكل كامل لالتزاماتها في إطار البروتوكول، ويطلب إلى الأطراف التعاون بشكل كامل في هذا الصدد؛

6- يلاحظ مع الأسف أن طرفاً واحداً لم يقدم تقريره الوطني المؤقت أو تقريره الأول أو الثاني أو الثالث؛

- 7- يلاحظ أيضا أن لجنة الامتثال والأمين التنفيذي تواسلا مع الطرف المشار إليه في الفقرة 6 أعلاه في العديد من المناسبات، وفقا للمقرر BS-V/1، بما في ذلك عن طريق عرض تقديم الدعم لهذا الطرف في إعداد تقاريره؛
- 8- يحث الطرف المشار إليه في الفقرة 6 أعلاه، وبصورة عاجلة، على تقديم تقريره الوطني الثالث للوفاء بالتزاماته؛
- 9- يشجع الطرف المشار إليه في الفقرة 6 أعلاه على قبول عروض المساعدة المقدمة من لجنة الامتثال وأية مساعدة أخرى تكون لازمة لدعم إعداد تقريره.
-